განახლებულია: 05.10.2026

Contis-ის პერსონალურ მონაცემთა დაცვის პოლიტიკა

UAB „Finansinės paslaugos „Contis“ („Contis”, „ჩვენ” ან „ჩვენი”) არის ლიეტუვის ელექტრონული ფულის ინსტიტუტი, რომელიც რეგისტრირებულია ლიეტუვის რესპუბლიკის იურიდიულ პირთა რეესტრში კომპანიის კოდით 304406236 და რომლის იურიდიული მისამართია: Pilaitės pr. 16, LT-04352 ვილნიუსი, ლიეტუვა. Contis-ს აქვს ელექტრონული ფულის ინსტიტუტის ლიცენზია № 53, რომელიც ლიეტუვის ბანკმა 2019 წლის 23 ივლისს გასცა (ავტორიზაციის კოდი LB001896), და მის საქმიანობას ლიეტუვის ბანკი ზედამხედველობს. Contis არის Paysera-ს ჯგუფის წევრი და წინამდებარე პერსონალურ მონაცემთა დაცვის პოლიტიკაში აღწერილი დამუშავების საქმიანობისთვის მოქმედებს როგორც თქვენი პერსონალური მონაცემების დამმუშავებელი.

წინამდებარე პოლიტიკა, თქვენი ანგარიშის წესებსა და პირობებთან და მათში მითითებულ სხვა დოკუმენტებთან ერთად, ადგენს, თუ რა საფუძვლით დავამუშავებთ ნებისმიერ პერსონალურ მონაცემს. თქვენი პერსონალური მონაცემები შეიძლება შევაგროვოთ ჩვენ მიერ ადრე მოწოდებულ ნებისმიერ ვებგვერდზე ან მობილურ აპლიკაციაში, ან მაშინ, როდესაც ჩვენთან ელ. ფოსტით, ტელეფონით ან ფოსტით ურთიერთობთ.

ჩვენ ვიქნებით იმ პერსონალური მონაცემების დამმუშავებელი, რომლებსაც თქვენ გვაწვდით ან რომლებსაც თქვენ შესახებ ვაგროვებთ. ეს ნიშნავს, რომ ჩვენ ვართ პასუხისმგებელი იმის გადაწყვეტაზე, თუ როგორ ვინახავთ და ვიყენებთ თქვენს პერსონალურ მონაცემებს, და რომ ვალდებული ვართ, გაგაცნოთ წინამდებარე პოლიტიკაში მოცემული ინფორმაცია. გთხოვთ, ყურადღებით გაეცნოთ ქვემოთ მოცემულ ინფორმაციას, რათა გაიგოთ ჩვენი მიდგომა და პრაქტიკა თქვენი პერსონალური მონაცემების მიმართ და ის, თუ როგორ მოვეპყრობით მათ.

თქვენი პერსონალური მონაცემები ჩვენთვის შესაძლოა მოეწოდებინა დისტრიბუტორს, რომელიც მართავდა იმ ვებგვერდს ან აპლიკაციას, რომლის მეშვეობითაც თქვენ ანგარიშის გახსნაზე მოთხოვნა წარადგინეთ. ეს დისტრიბუტორი შესაძლოა მოქმედებდა როგორც დამოუკიდებელი დამმუშავებელი და ასევე როგორც ჩვენი უფლებამოსილი პირი. დისტრიბუტორთან ურთიერთობა ამჟამად შეწყვეტილია და ჩვენ აღარ ვუზიარებთ პერსონალურ მონაცემებს დისტრიბუტორს. თუ გსურთ ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ როგორ ამუშავებდა დისტრიბუტორი თქვენს პერსონალურ მონაცემებს აღნიშნულ პერიოდში, გთხოვთ, გაეცნოთ დისტრიბუტორის საკუთარ პერსონალურ მონაცემთა დაცვის პოლიტიკას.

კითხვების შემთხვევაში შეგიძლიათ დაგვიკავშირდეთ წინამდებარე პოლიტიკის ბოლოს, თავში „დაგვიკავშირდით”, მითითებული საკონტაქტო მონაცემების გამოყენებით.

თქვენი პერსონალური მონაცემების გამოყენების კანონიერების უზრუნველყოფა

თქვენს პერსონალურ მონაცემებს გამოვიყენებთ მხოლოდ მაშინ, როდესაც ამისთვის კანონიერი საფუძველი გვაქვს. თქვენს მონაცემებს გამოვიყენებთ მხოლოდ:

- როდესაც ეს აუცილებელია თქვენთან ხელშეკრულების დასადებად ან/და შესასრულებლად (მაგალითად, თქვენი ანგარიშის გასახსნელად და თქვენთვის ჩვენი მომსახურების გასაწევად).

- ისე, როგორც ეს გონივრულად მოსალოდნელია ჩვენი საქმიანობის განხორციელების ფარგლებში და რაც არსებით გავლენას არ ახდენს თქვენს ინტერესებზე, უფლებებსა თუ თავისუფლებებზე.
- ჩვენი სამართლებრივი ვალდებულებების შესასრულებლად. მაგალითად, თაღლითობაში ჩართული პირების შესახებ ინფორმაციის გადასაცემად და ფულის გათეთრების საწინააღმდეგო შემოწმებების ჩასატარებლად.
- შეზღუდულ შემთხვევებში დამუშავების სამართლებრივ საფუძვლად შეიძლება თქვენს თანხმობას დავეყრდნოთ – მაგალითად, თუ თქვენ ცალსახად დაეთანხმეთ ჩვენგან ინფორმაციის მიღებას კონკრეტული მიზნით, რომელიც წინამდებარე პოლიტიკით სხვაგვარად არ არის გათვალისწინებული. როდესაც თანხმობას ვეყრდნობით, თქვენ უფლება გაქვთ, ნებისმიერ დროს გამოიხმოთ იგი (იხ. ქვემოთ).

დამატებითი ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ როგორ გამოვიყენებთ თქვენს პერსონალურ მონაცემებს, მოცემულია ქვემოთ.

რა ინფორმაციას ვაგროვებთ და როგორ ვიყენებთ მას

როდესაც ვებგვერდზე ან მობილურ აპლიკაციაში ანგარიშის გახსნაზე მოთხოვნა წარადგინეთ, ჩვენ შევაგროვეთ თქვენ შესახებ შემდეგი მონაცემები (სრულად ან ნაწილობრივ):

- სახელი, გვარი
- საცხოვრებელი მისამართები (არსებული და წინა)
- კომპანიის სახელწოდება
- კომპანიის მისამართი
- დაბადების თარიღი
- სქესი
- ელ. ფოსტის მისამართი
- ტელეფონის ნომრები
- პირადობის დამადასტურებელი დოკუმენტების ასლები, როგორიცაა პასპორტი, მართვის მოწმობა ან ID ბარათი.
- თქვენი გამოსახულება ან ფოტოსურათი

ამ ინფორმაციას ვიყენებდით თქვენი მოთხოვნის დამუშავების, თქვენი ანგარიშის გახსნისა და მართვის და თქვენ მიერ მოთხოვნილი ნებისმიერი პროდუქტის ან მომსახურების მიწოდების მიზნით.

ამ ინფორმაციის სავალდებულო ელემენტების წარდგენის გარეშე, რომლებიც თქვენი კონკრეტული ანგარიშის გახსნაზე მოთხოვნის ფარგლებში იქნა მოთხოვნილი, თქვენ ვერ შეძლებდით ანგარიშის გახსნაზე მოთხოვნის წარდგენას ან ჩვენგან პროდუქტების ან მომსახურების შეკვეთას.

ამ ინფორმაციის ნაწილი ჩვენთვის შესაძლოა დისტრიბუტორს მოეწოდებინა თქვენი ანგარიშის გახსნის დროს. მისი მიღებისთანავე ჩვენ გავხდით აღნიშნული ინფორმაციის დამმუშავებელი.

პერსონალურ მონაცემთა განსაკუთრებული კატეგორიები

ჩვენ განზრახ არ ვაგროვებთ თქვენ შესახებ პერსონალურ მონაცემთა განსაკუთრებულ კატეგორიებს (როგორიცაა თქვენს რასობრივ ან ეთნიკურ კუთვნილებასთან, პოლიტიკურ შეხედულებებთან, რელიგიურ მრწამსთან, ჯანმრთელობასთან დაკავშირებული მონაცემები ან ბიომეტრიული მონაცემები). თუმცა ინფორმაცია, რომელიც შესაძლოა ამ კატეგორიებში მოხვედრილად იქნეს მიჩნეული, ზოგჯერ შეიძლება ჩვენთან არსებული ტრანზაქციების მონაცემებიდან გამოჩნდეს – მაგალითად, გადახდები ჯანდაცვის მომსახურების მიმწოდებლების ან რელიგიური დაწესებულებების სასარგებლოდ.

როდესაც ტრანზაქციების მონაცემები შემთხვევით ავლენს პერსონალურ მონაცემთა განსაკუთრებულ კატეგორიებს ან მათ შესახებ დასკვნის გაკეთების საშუალებას იძლევა, ჩვენ არ ვცდილობთ პირების კლასიფიკაციას ასეთი ინფორმაციის საფუძველზე. ასეთ მონაცემებს ვამუშავებთ მხოლოდ მაშინ და იმ ფარგლებში, როდესაც და რამდენადაც ეს მოქმედი კანონმდებლობით არის ნებადართული, მათ შორის, როდესაც ეს აუცილებელია ჩვენი სამართლებრივი ვალდებულებების შესასრულებლად ან სამართლებრივი მოთხოვნების დასადგენად, განსახორციელებლად ან დასაცავად, და შესაბამისი გარანტიების დაცვით.

თუ ოდესმე დაგვჭირდება განსაკუთრებული კატეგორიის მონაცემების დამუშავება ზემოთ გაუთვალისწინებელი მიზნით, ამ დროს თქვენს ცალსახად გამოხატულ თანხმობას მოვითხოვთ.

თაღლითობასა და ფულის გათეთრებაზე შემოწმება

როდესაც ანგარიშის გახსნაზე მოთხოვნა წარადგინეთ, თქვენ მიერ მოწოდებულ ინფორმაციას ვიყენებდით თაღლითობისა და ფულის გათეთრების პრევენციის მიზნით შემოწმებების ჩასატარებლად და თქვენი ვინაობის დასადგენად. ეს მოიცავდა თქვენი პერსონალური მონაცემების გაზიარებას თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელ დაწესებულებებთან. მიუხედავად იმისა, რომ თქვენი ანგარიში ამჟამად დახურულია, ჩვენ შეიძლება გავაგრძელოთ შემოწმებების ჩატარება ჩვენთან არსებული მონაცემების გამოყენებით, როგორც ამას კანონი მოითხოვს.

როდესაც ჩვენ და თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელი დაწესებულებები ვამუშავებთ თქვენს პერსონალურ მონაცემებს, ამას ვაკეთებთ იმიტომ, რომ ასეთი დამუშავება აუცილებელია ჩვენზე მოქმედი სამართლებრივი ვალდებულებების შესასრულებლად. ჩვენ და თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელ დაწესებულებებს ასევე გვაქვს კანონიერი ინტერესი თაღლითობისა და ფულის გათეთრების პრევენციის, ვინაობის დადგენის, ჩვენი ბიზნესის დაცვისა და ფინანსური დანაშაულის აღკვეთის მიმართ. ასეთი დამუშავება ასევე წარმოადგენს თქვენ მიერ მოთხოვნილი მომსახურების ან დაფინანსების სახელშეკრულებო მოთხოვნას.

ფაქტობრივ ან სავარაუდო სისხლის სამართლის დანაშაულებთან დაკავშირებული პერსონალური მონაცემების დამუშავება, მათ შორის თაღლითობისა და ფულის გათეთრების რისკის შეფასებები, ხორციელდება GDPR-ის მე-10 მუხლის საფუძველზე.

ასეთი დამუშავება ნებადართულია ლიეტუვის კანონმდებლობით, კერძოდ, ფულის გათეთრებისა და ტერორიზმის დაფინანსების აღკვეთის შესახებ კანონით, რომელიც რეგულირებად საგადახდო ინსტიტუტებს ანიჭებს უფლებამოსილებას, განახორციელონ ასეთი დამუშავება ფინანსური დანაშაულის აღკვეთის მიზნით.

ჩვენ და თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელმა დაწესებულებებმა ასევე შეიძლება მივცეთ სამართალდამცავ ორგანოებს თქვენს პერსონალურ მონაცემებზე წვდომისა და მათი გამოყენების შესაძლებლობა დანაშაულის გამოვლენის, გამოძიებისა და აღკვეთის მიზნით.

თაღლითობის პრევენციისა და ვინაობის დადგენის მომსახურების მიმწოდებლები პერსონალურ მონაცემებს ინახავენ მათზე მოქმედი სამართლებრივი ვალდებულებებისა და შენახვის პოლიტიკის შესაბამისად.

ავტომატური გადაწყვეტილებები

თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავებისას გადაწყვეტილებები შეიძლება მიღებულ იქნას ავტომატური საშუალებებით. რაც ნიშნავს იმას, რომ ჩვენ შეიძლება ავტომატურად გადავწყვიტოთ, რომ თქვენ წარმოადგენთ თაღლითობის ან ფულის გათეთრების რისკის მატარებელს, თუ:

- მონაცემთა დამუშავებისას გამოვლინდა, რომ თქვენი ქცევა შეესაბამება თაღლითებისა და ფულის გათეთრების განმახორციელებელ პირთა ქცევას; ან არ შეესაბამება თქვენს მიერ ადრე წარმოდგენილ მონაცემებს; ან

- გამოვლინდა, რომ თქვენ განზრახ დამალეთ თქვენი ნამდვილი ვინაობა.

დამუშავების შედეგები

თუ ჩვენ ან თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელი დაწესებულება დავადგენთ, რომ თქვენ თაღლითობის ან ფულის გათეთრების რისკს წარმოადგენთ, ჩვენ შეიძლება უარი გითხრათ თქვენ მიერ მოთხოვნილი მომსახურებისა და დაფინანსების მიწოდებაზე ან შევწყვიტოთ თქვენთვის არსებული მომსახურების გაწევა.

გამოვლენილ თაღლითობის ან ფულის გათეთრების რისკთან დაკავშირებულმა ინფორმაციამ შესაძლოა გავლენა მოახდინოს ფინანსური მომსახურების სხვა მიმწოდებლების გადაწყვეტილებებზე, როდესაც ასეთი ინფორმაცია მათ კანონიერად გადაეცემათ. ამასთან დაკავშირებით კითხვების შემთხვევაში, გთხოვთ, დაგვიკავშირდეთ ქვემოთ მოცემულ საკონტაქტო მონაცემებზე.

გარდა ზემოაღნიშნული ავტომატური დამუშავებისა, ჩვენ არ მივიღებთ თქვენ შესახებ რაიმე გადაწყვეტილებას მხოლოდ ავტომატურ დამუშავებაზე დაყრდნობით.

როდესაც დაგვიკავშირდებით

როდესაც დაგვიკავშირდებით, მონაცემთა უსაფრთხოების მიზნით, სანამ რაიმე ინფორმაციას გაგიმჟღავნებთ, თქვენი ვინაობის დასადგენად დაგვჭირდება თქვენ შესახებ პერსონალური მონაცემების შეგროვება. ჩვენ ვერ შევძლებთ თქვენი მოთხოვნის განხილვას, თუ არ მოგვაწვდით მოთხოვნილ ინფორმაციას. ჩვენ ასევე შეგვიძლია შევაგროვოთ ნებისმიერი სხვა პერსონალური მონაცემი, რომლის მოწოდებასაც ჩვენთან ურთიერთობისას თავად გადაწყვეტთ. ამ პერსონალურ მონაცემებს მხოლოდ თქვენი მოთხოვნის განხილვის მიზნით გამოვიყენებთ.

ამ დამუშავების სამართლებრივი საფუძველია ჩვენი კანონიერი ინტერესები (GDPR-ის მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (f) ქვეპუნქტი) უსაფრთხოების მიზნით თქვენი ვინაობის დადგენისა და თქვენს მოთხოვნაზე ეფექტიანად პასუხის გაცემის მიმართ.

შეხსენებები დახურულ ანგარიშებზე არსებული თანხების მოთხოვნის შესახებ

თუ თქვენი ანგარიში დახურულია და თანხები თქვენი სახელით ჩვენთან რჩება, ჩვენთან არსებულ თქვენს საკონტაქტო მონაცემებს გამოვიყენებთ, რათა გამოგიგზავნოთ შეხსენებები ამ თანხების მოთხოვნის შესახებ. ამას ვაკეთებთ ჩვენი კანონიერი ინტერესების საფუძველზე, რათა უზრუნველვყოთ თანხების დაბრუნება მათი კანონიერი მფლობელისთვის, და რეგულირებადი საგადახდო ინსტიტუტის სახით საგადახდო მომსახურების მოქმედი კანონმდებლობით გათვალისწინებული ჩვენი ვალდებულებების შესასრულებლად.

თქვენს საკონტაქტო მონაცემებს სხვა კომუნიკაციისთვის არ გამოვიყენებთ. თუ აღარ გსურთ თანხების შესახებ შეხსენებების მიღება, გთხოვთ, დაგვიკავშირდეთ ქვემოთ, თავში „დაგვიკავშირდით”, მოცემული საკონტაქტო მონაცემების გამოყენებით, და ჩვენ განვიხილავთ თქვენთვის ხელმისაწვდომ ვარიანტებს, მათ შორის თქვენი თანხების ალტერნატიული გზით დაბრუნებას.

როგორ ვიყენებთ თქვენ შესახებ მონაცემებს, რა მიზნით და რა სამართლებრივი საფუძვლით

თქვენს პერსონალურ მონაცემებს ვიყენებთ სხვადასხვა მიზნით, რომლებიც დაკავშირებულია თქვენ მიერ ანგარიშისა და მომსახურების გამოყენებასთან. ამას ვაკეთებთ მხოლოდ მაშინ, როდესაც ამისთვის კანონიერი საფუძველი გვაქვს. როგორც წესი, თქვენს მონაცემებს გამოვიყენებთ მხოლოდ:

- როდესაც ეს აუცილებელია თქვენთან ხელშეკრულების დასადებად ან/და შესასრულებლად. მაგალითად, თქვენი ანგარიშის გასახსნელად და თქვენთვის საგადახდო მომსახურების გასაწევად.
- როდესაც ეს აუცილებელია ჩვენი ან მესამე პირის კანონიერი ინტერესების მიზნებისთვის, იმ პირობით, რომ ამ ინტერესებს თქვენი ინტერესები, უფლებები და თავისუფლებები არ გადაწონის. ეს კანონიერი ინტერესები მოიცავს თაღლითობისა და ფინანსური დანაშაულის პრევენციას, საოპერაციო და სამართლებრივი რისკების მართვასა და შემცირებას, ჩვენი სისტემების უსაფრთხოებისა და მთლიანობის გაუმჯობესებას და რეგულირებადი საგადახდო ინსტიტუტის სახით ჩვენი ვალდებულებების შესრულებას. მაგალითად, თქვენი გადახდების მართვისა და დამუშავების გასაუმჯობესებლად.
- ჩვენი სამართლებრივი ვალდებულებების შესასრულებლად. მაგალითად, თაღლითობაში ჩართული პირების შესახებ ინფორმაციის გადასაცემად და ფულის გათეთრების საწინააღმდეგო შემოწმებების ჩასატარებლად.

თქვენს პერსონალურ მონაცემებს ვიყენებთ შემდეგი მიზნებისთვის:

- ჩვენთან თქვენი ანგარიშის გასახსნელად და სამართავად;
- თქვენი ანგარიშიდან და ანგარიშზე საგადახდო ტრანზაქციების დასამუშავებლად;
- თქვენი ვინაობის საჭირო შემოწმებების ჩასატარებლად და თაღლითობის გამოსავლენად თქვენ მიერ ანგარიშის გამოყენების მონიტორინგისთვის;
- თქვენ მიერ ანგარიშის გამოყენების გასაადვილებლად;
- თქვენთან კომუნიკაციისა და თქვენთვის მომხმარებელთა მხარდაჭერის გასაწევად; და
- საჭიროების შემთხვევაში, ჩვენს მომწოდებლებთან და სხვა მესამე პირებთან (როგორიცაა საბანკო დაწესებულებები, საგადახდო სისტემები და ბარათის ოპერატორები) ინფორმაციის გასაზიარებლად.

ქვემოთ მოცემულ ცხრილში წარმოდგენილია დამატებითი ინფორმაცია იმ მიზნების შესახებ, რომლებისთვისაც თქვენ შესახებ მონაცემებს ვიყენებთ, შეგროვების შესაბამისი მეთოდებითა და სამართლებრივი საფუძვლებით, რომლებსაც მათი გამოყენებისას ვეყრდნობით.

თქვენი ანგარიშის გახსნა და მართვა

ხელშეკრულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (b) ქვეპუნქტი); სამართლებრივი ვალდებულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი); კანონიერი ინტერესები (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (f) ქვეპუნქტი): ჩვენი მომსახურების განხორციელება

ვინაობისა და თაღლითობის შემოწმებების ჩატარება

სამართლებრივი ვალდებულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი); კანონიერი ინტერესები (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (f) ქვეპუნქტი): ფინანსური დანაშაულის აღკვეთა

ანგარიშის გამოყენების გაადვილება (ტრანზაქციები, თანხის დაბრუნება, გადარიცხვები)

ხელშეკრულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (b) ქვეპუნქტი); სამართლებრივი ვალდებულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი)

თაღლითობის გამოსავლენად ანგარიშის გამოყენების მონიტორინგი

სამართლებრივი ვალდებულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი); კანონიერი ინტერესები (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (f) ქვეპუნქტი): ფინანსური დანაშაულის აღკვეთა

თქვენთან კომუნიკაცია და მომხმარებელთა მხარდაჭერის გაწევა

ხელშეკრულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (b) ქვეპუნქტი); კანონიერი ინტერესები (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (f) ქვეპუნქტი): მოთხოვნების განხილვა

მონაცემთა გაზიარება მესამე პირ მომწოდებლებთან და ბარათის ოპერატორებთან

ხელშეკრულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (b) ქვეპუნქტი); სამართლებრივი ვალდებულება (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი); კანონიერი ინტერესები (მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (f) ქვეპუნქტი): ჩვენი საგადახდო მომსახურების განხორციელება

სხვა წყაროებიდან მიღებული ინფორმაცია

ჩვენ ასევე ვიღებთ თქვენ შესახებ ინფორმაციას მესამე პირებისგან, მათ შორის ვინაობის დადგენის მომსახურების მიმწოდებლებისა და თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელი დაწესებულებებისგან, თქვენი ვინაობის დადგენისა და თაღლითობისა და ფულის გათეთრების პრევენციის მიზნით.

მიზნის ცვლილება

თქვენს პერსონალურ მონაცემებს გამოვიყენებთ მხოლოდ იმ მიზნებისთვის, რომლებისთვისაც ისინი შევაგროვეთ, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც გონივრულად მივიჩნევთ, რომ ისინი სხვა მიზეზით უნდა გამოვიყენოთ და ეს მიზეზი თავსებადია თავდაპირველ მიზანთან. თუ თქვენი პერსონალური მონაცემების გამოყენება სხვა, დაუკავშირებელი მიზნით დაგვჭირდება, ასეთი დამუშავების დაწყებამდე შეგატყობინებთ ამის შესახებ და აგიხსნით სამართლებრივ საფუძველს, რომელიც ამის უფლებას გვაძლევს.

თქვენი ინფორმაციის გამჟღავნება

თქვენს ინფორმაციას გავუმჟღავნებთ:

- თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელ დაწესებულებებს, ვინაობის დადგენის სამსახურებს და სხვა ორგანიზაციებს თაღლითობისა და ფულის გათეთრების პრევენციის მიზნით. მაგალითად, თქვენს პერსონალურ მონაცემებს ვუზიარებთ ევროკავშირის ფარგლებში მოქმედ თაღლითობის პრევენციის განმახორციელებელ დაწესებულებებს, როდესაც ვატარებთ თაღლითობის პრევენციისა და ფულის გათეთრების საწინააღმდეგო შემოწმებებს და თუ გვაქვს ეჭვი, რომ თქვენ თაღლითური ქმედება ჩაიდინეთ;
- ჩვენი ჯგუფის კომპანიებს ტრანზაქციების დამუშავებისა და თქვენს ანგარიშთან დაკავშირებული მომსახურების გაწევის მიზნით;
- მესამე პირ მომსახურების მიმწოდებლებსა და აგენტებს, როგორიცაა:
    - IT კომპანიები, მაგ. SherWeb, რომელიც მონაცემთა ჰოსტინგის მომსახურებას გვიწევს;
    - საგადახდო სისტემები, მაგ. Visa, რომელიც ჩვენი საბარათე გადახდების პროვაიდერია;
    - აუდიტორები, მაგ. ECSC, რომელიც ამოწმებს PCI DSS სტანდარტებთან ჩვენს შესაბამისობას;
    - რათა შევძლოთ ჩვენი საქმიანობის მართვა და თქვენთვის პროდუქტებისა და მომსახურების მიწოდება.
- იმ შემთხვევაში, თუ ჩვენ ვყიდით ან ვყიდულობთ რაიმე ბიზნესს ან აქტივებს, თქვენი პერსონალური მონაცემები შესაძლოა გავუმჟღავნოთ ასეთი ბიზნესის ან აქტივების პოტენციურ გამყიდველს ან მყიდველს. თუ UAB „Finansinės paslaugos „Contis“ ან არსებითად მისი ყველა აქტივი მესამე პირის მიერ იქნება შეძენილი, ჩვენთან არსებული პერსონალური მონაცემები შესაძლოა შემძენ პირს გადაეცეს. ასეთი გამჟღავნება ხორციელდება ჩვენი კანონიერი ინტერესების საფუძველზე (GDPR-ის მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (f) ქვეპუნქტი) ბიზნესის კანონიერი გადაცემის ხელშეწყობის მიზნით, და ნებისმიერი შემძენი პირი ვალდებული იქნება, თქვენი პერსონალური მონაცემები წინამდებარე პოლიტიკის შესაბამისად გამოიყენოს;
- მესამე პირს, თუ ვალდებული ვართ, გავუმჟღავნოთ ან გავუზიაროთ თქვენი პერსონალური მონაცემები რაიმე სამართლებრივი ვალდებულების შესასრულებლად ან ჩვენი წესებისა და პირობების და სხვა შეთანხმებების აღსასრულებლად ან გამოსაყენებლად; ან
- UAB „Finansinės paslaugos „Contis“-ის, ჩვენი მომხმარებლების ან სხვა პირების უფლებების, საკუთრების ან უსაფრთხოების დასაცავად.

თქვენი ინფორმაციის დაცვა

თქვენი მონაცემები დაცულია შესაბამისი ტექნიკური და ორგანიზაციული ზომებით, მათ შორის დაშიფვრით, ფაიერვოლებითა და Secure Socket Layer (SSL) ტექნოლოგიით. პერსონალურ მონაცემებზე წვდომას ვაკონტროლებთ სამსახურებრივი აუცილებლობის პრინციპით, და ჩვენი თანამშრომლები გადიან სწავლებას მონაცემთა დაცვის ვალდებულებების შესახებ. თქვენს პაროლებს ვინახავთ ცალმხრივი დაშიფვრის გამოყენებით. თქვენი მონაცემების მიღების შემდეგ მათ ვინახავთ უსაფრთხო სერვერებზე, რომლებზეც წვდომა მხოლოდ უფლებამოსილ პერსონალს აქვს.

პერსონალურ მონაცემთა უსაფრთხოების დარღვევები

პერსონალურ მონაცემთა უსაფრთხოების დარღვევის შესახებ ჩვენ გაუმართლებელი დაყოვნების გარეშე და, შესაძლებლობის შემთხვევაში, მისი აღმოჩენიდან არაუგვიანეს 72 საათისა შევატყობინებთ მონაცემთა დაცვის სახელმწიფო ინსპექციას ან სხვა კომპეტენტურ საზედამხედველო ორგანოს, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც ნაკლებად სავარაუდოა, რომ დარღვევა ფიზიკური პირების უფლებებსა და თავისუფლებებს საფრთხეს შეუქმნის.

დახურული ანგარიშები – თანხები, რომლებიც კვლავ ჩვენთან ინახება

თუ თქვენი ანგარიში დახურულია, მაგრამ თანხები თქვენი სახელით ჩვენთან რჩება, ჩვენ ვაგრძელებთ თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავებას. ამ გაგრძელებული დამუშავების მიზნები და სამართლებრივი საფუძვლები შემდეგია:

- თქვენი, როგორც თანხების კანონიერი მფლობელის, იდენტიფიცირება და თქვენთვის მათი დაბრუნების უზრუნველყოფა: ეს დამუშავება ხორციელდება სამართლებრივი ვალდებულების საფუძველზე (GDPR-ის მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი), რომელიც გამომდინარეობს ლიცენზირებული ელექტრონული ფულის ინსტიტუტის სახით ჩვენი ვალდებულებებიდან საგადახდო მომსახურებისა და ელექტრონული ფულის შესახებ ლიეტუვისა და ევროკავშირის მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად.
- ფულის გათეთრების წინააღმდეგ ბრძოლის, ტერორიზმის დაფინანსების წინააღმდეგ ბრძოლისა და მარეგულირებელი ანგარიშგების ვალდებულებების შესრულება: სამართლებრივი ვალდებულება (GDPR-ის მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი).
- კანონით მოთხოვნილი ტრანზაქციებისა და ბუღალტრული აღრიცხვის ჩანაწერების წარმოება: სამართლებრივი ვალდებულება (GDPR-ის მე-6 მუხლის 1-ლი პუნქტის (c) ქვეპუნქტი).
- სანამ თქვენი ანგარიში დახურულია, მასზე წვდომა არ გაქვთ. თუმცა შეგიძლიათ დაგვიკავშირდეთ თავში „დაგვიკავშირდით" მოცემული საკონტაქტო მონაცემების გამოყენებით, რათა მოითხოვოთ ინფორმაცია თქვენი თანხებისა და თქვენთვის მათი დაბრუნების პროცესის შესახებ.

სანამ თანხები თქვენს სახელზე ინახება, მონაცემთა დაცვის გარკვეული უფლებები შეზღუდულია:

- მონაცემთა დაცვის თქვენი ზოგიერთი უფლება შესაძლოა არ გავრცელდეს ან მხოლოდ შეზღუდული ფარგლებით გავრცელდეს, როდესაც Contis ვალდებულია, გააგრძელოს კონკრეტული პერსონალური მონაცემების დამუშავება თანხების მიღებაზე უფლებამოსილი პირის იდენტიფიცირების, თანხების დაბრუნების, სამართლებრივი ან მარეგულირებელი ვალდებულებების შესრულების, კანონით გათვალისწინებული ჩანაწერების წარმოების ან სამართლებრივი მოთხოვნების დადგენის, განხორციელების ან დაცვის მიზნით. თითოეული მოთხოვნა ინდივიდუალურად შეფასდება, და როდესაც ვერ შევძლებთ მის სრულად დაკმაყოფილებას, აგიხსნით მოქმედ სამართლებრივ საფუძველს.
- მონაცემთა გადატანის უფლება: ეს უფლება შეზღუდულია იმ ფარგლებში, რამდენადაც შესაბამისი მონაცემები თქვენი თანხების დაცვას ეხება.

თქვენი თანხების დაბრუნების შემდეგ თქვენი პერსონალური მონაცემები შეინახება მხოლოდ იმ ვადით, რასაც მოქმედი კანონმდებლობა მოითხოვს (იხ. ქვემოთ „თქვენი მონაცემების შენახვა").

თქვენი მონაცემების შენახვა ევროპის ეკონომიკური არეალის (EEA) ფარგლებში და მის გარეთ

პერსონალური მონაცემები შესაძლოა გადაეცეს გაერთიანებულ სამეფოს. ევროკომისიამ დაადგინა, რომ გაერთიანებული სამეფო უზრუნველყოფს პერსონალური მონაცემების დაცვის ადეკვატურ დონეს ევროკავშირის მონაცემთა დაცვის ზოგადი რეგულაციის 45-ე მუხლის შესაბამისად. ეს ასახულია კომისიის 2025 წლის 19 დეკემბრის განმახორციელებელ გადაწყვეტილებაში (EU) 2025/2574, რომელიც მოქმედებს 2031 წლის 27 დეკემბრამდე, თუ არ გაგრძელდება. შესაბამისად, გაერთიანებულ სამეფოში გადაცემა შესაძლებელია ამ ადეკვატურობის გადაწყვეტილების საფუძველზე და არ საჭიროებს გადაცემის დამატებით გარანტიებს, როგორიცაა ევროკომისიის სტანდარტული სახელშეკრულებო პირობები.

პერსონალური მონაცემების ევროპის ეკონომიკური არეალის ფარგლებს გარეთ მდებარე ქვეყნებში, გარდა გაერთიანებული სამეფოსი, გადაცემისას UAB „Finansinės paslaugos „Contis“ იყენებს სტანდარტულ სახელშეკრულებო პირობებს (ევროკომისიის მიერ დამტკიცებულ სამართლებრივ შეთანხმებებს), რომლებიც მიღებულია 2021 წლის 4 ივნისს (კომისიის განმახორციელებელი გადაწყვეტილება 2021/914). ასეთი გადაცემის განხორციელებამდე ვატარებთ გადაცემის რისკების შეფასებას, რათა შევაფასოთ კონკრეტული გადაცემა და განვახორციელოთ ნებისმიერი საჭირო დამატებითი ზომა.

ჩვენ მივიღებთ ყველა გონივრულად აუცილებელ ზომას, რათა უზრუნველვყოთ თქვენი მონაცემების უსაფრთხოდ და წინამდებარე პოლიტიკის შესაბამისად დამუშავება, როდესაც ისინი ამგვარად გადაიცემა, ინახება ან მუშავდება.

დამატებითი ინფორმაცია ევროკავშირის 2021 წლის სტანდარტული სახელშეკრულებო პირობების შესახებ ხელმისაწვდომია მისამართზე: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32021D0914.

შემდგომი ცვლილებები

წინამდებარე პოლიტიკის ნებისმიერი არსებითი ცვლილების შესახებ – კერძოდ, იმ მიზნების ცვლილების, რომლებისთვისაც თქვენს პერსონალურ მონაცემებს ვიყენებთ, იმ სამართლებრივი საფუძვლების ცვლილების, რომლებსაც ვეყრდნობით, ან მონაცემთა დაცვის თქვენი უფლებების ცვლილების შესახებ – გეცნობებათ ელ. ფოსტით მათ ძალაში შესვლამდე. მცირე ან ადმინისტრაციული ცვლილებების შემთხვევაში, რომლებიც თქვენს უფლებებზე გავლენას არ ახდენს, ჩვენ განვაახლებთ წინამდებარე პოლიტიკას და დოკუმენტის თავში მივუთითებთ გადასინჯვის თარიღს.

თქვენი მონაცემების შენახვა

ვინაიდან თქვენი ანგარიში ამჟამად დახურულია, თქვენს პერსონალურ მონაცემებს ვინახავთ მხოლოდ იმ ვადით, რაც აუცილებელია წინამდებარე პოლიტიკით განსაზღვრული მიზნების მისაღწევად, და იმ ვადით, რასაც მოქმედი კანონმდებლობა მოითხოვს. მოქმედი შენახვის კონკრეტული ვადები მოცემულია ქვემოთ.

- თქვენი პერსონალური მონაცემები შეინახება თქვენი ანგარიშის დახურვის თარიღიდან რვა წლამდე ვადით, რათა შევასრულოთ ფულის გათეთრების საწინააღმდეგო რეგულაციებით (კერძოდ, ფულის გათეთრებისა და ტერორიზმის დაფინანსების აღკვეთის შესახებ კანონის მე-19 მუხლით) გათვალისწინებული ჩვენი ვალდებულებები და შევძლოთ სამართლებრივი მოთხოვნებისგან დაცვა მოქმედი ხანდაზმულობის ვადის განმავლობაში;
- თუ საჩივარს წარადგენთ, ამ საჩივართან დაკავშირებული თქვენი პერსონალური მონაცემები შეინახება საჩივრის გადაწყვეტიდან ხუთი წლის განმავლობაში სამართლებრივი მოთხოვნებისგან დაცვის მიზნით; და
- თუ თქვენს ანგარიშზე რაიმე ტრანზაქციას განახორციელებთ, ამ ტრანზაქციასთან დაკავშირებული თქვენი პერსონალური მონაცემები შეინახება ტრანზაქციის თარიღიდან შვიდი წლის განმავლობაში საგადასახადო და ბუღალტრული აღრიცხვის კანონმდებლობის შესასრულებლად.

როდესაც ანგარიშის დახურვის შემდეგ თანხები ჩვენთან რჩება, პერსონალური მონაცემები, რომლებიც აუცილებელია ამ თანხების მიღებაზე უფლებამოსილი პირის იდენტიფიცირებისთვის, თანხების აღრიცხვისა და მათი დაბრუნების უზრუნველყოფისთვის, შეინახება მანამ, სანამ თანხები დაუბრუნებელი რჩება, და ამის შემდეგ – კანონმდებლობით დადგენილი შენახვის ვადის განმავლობაში. სხვა პერსონალურ მონაცემებზე კვლავ ვრცელდება მონაცემთა შესაბამისი კატეგორიისთვის მოქმედი შენახვის ვადა. როდესაც თქვენი ანგარიში დახურულია, მაგრამ თანხები თქვენი სახელით ჩვენთან რჩება, თანხების დაბრუნების თარიღიდან აითვლება მხოლოდ ის შენახვის ვადა, რომელიც ვრცელდება თანხების მიღებაზე უფლებამოსილი პირის იდენტიფიცირების, თანხების აღრიცხვისა და მათი დაბრუნების უზრუნველყოფის მიზნით დამუშავებულ პერსონალურ მონაცემებზე. ყველა სხვა პერსონალურ მონაცემზე კვლავ ვრცელდება დამუშავების შესაბამისი მიზნისთვის მოქმედი შენახვის ვადები.

თქვენი უფლებები

პერსონალურ მონაცემთა დაცვის შესახებ კანონები განიჭებთ შემდეგ უფლებებს:

- მოითხოვოთ თქვენს პერსონალურ მონაცემებზე წვდომა (ცნობილი როგორც „მონაცემთა სუბიექტის მიერ მონაცემებზე წვდომის უფლება“). აღნიშნული უფლება საშუალებას გაძლევთ მიიღოთ ჩვენთან შენახული თქვენი პერსონალური მონაცემების ასლი, შეამოწმოთ მათი დამუშავების კანონიერება;
- მოითხოვოთ ჩვენთან შენახული თქვენი პერსონალური მონაცემების გასწორება. აღნიშნული უფლება საშუალებას გაძლევთ შეასწოროთ თქვენს შესახებ არსებული არასრული ან არასწორი ინფორმაცია;
- მოითხოვოთ თქვენი პერსონალური მონაცემების წაშლა. აღნიშნული უფლება საშუალებას გაძლევთ მოითხოვოთ პერსონალური მონაცემების წაშლა რომელთა დამუშავების საფუძველი ჩვენ არ გვაქვს. თქვენ, ასევე გაქვთ უფლება მოითხოვოთ თქვენი პირადი მონაცემების წაშლა, რომელთა დამუშავების წინააღმდეგი იყავით (იხ. ქვემოთ);
  მოითხოვოთ თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავების შეზღუდვა. აღნიშნული უფლება საშუალებას გაძლევთ მოგვთხოვოთ პერსონალური მონაცემების დამუშავების პროცესის შეზღუდვა, მაგალითად, თუ გსურთ დავადგინოთ მონაცემთა სიზუსტე ან დამუშავების მიზეზი; და
- მოითხოვოთ თქვენი პერსონალური მონაცემების ასლი, რომლიც თქვენ ჩვენ მოგვაწოდეთ სტრუქტურირებულ, ფართოდ გამოყენებად და ელექტრონულად წაკითხვად ფორმატში და მისი გადაცემის უფლებით ან მოგვთხოვოთ გადავცეთ ისინი მონაცემთა სხვა დამმუშავებელს;
- არ დაეთანხმოთ თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავებას, როდესაც ჩვენ მათ ვამუშავებთ კანონიერ საფუძველზე და ჩვენს ინტერესებში (ან მესამე მხარის ინტერესებისათვის) და კონკრეტულ სიტუაციაში, თქვენ წინააღმდეგი ხართ აღნიშნული საფუძვლით ინფორმაციის დამუშავების. თქვენ ასევე გაქვთ უფლება არ დაეთანხმოთ პერსონალურ მონაცემების დამუშავებას პირდაპირი მარკეტინგის მიზნებისთვის.

თქვენი უფლება, არ დაეთანხმოთ მონაცემთა დამუშავებას

როდესაც თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავების სამართლებრივ საფუძვლად კანონიერ ინტერესებს ვეყრდნობით, თქვენ უფლება გაქვთ, ნებისმიერ დროს არ დაეთანხმოთ ამ დამუშავებას თქვენი კონკრეტული მდგომარეობიდან გამომდინარე საფუძვლებით. თუ თქვენ არ დაეთანხმებით, ჩვენ შევწყვეტთ თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავებას, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც შევძლებთ დამუშავების ისეთი დამაჯერებელი კანონიერი საფუძვლების დადასტურებას, რომლებიც თქვენს ინტერესებს, უფლებებსა და თავისუფლებებს გადაწონის, ან როდესაც დამუშავება აუცილებელია სამართლებრივი მოთხოვნების დადგენის, განხორციელების ან დაცვისთვის.

ჩვენ პირდაპირ მარკეტინგს არ ვახორციელებთ. ერთადერთი შეტყობინებები, რომლებსაც ვაგზავნით, არის ანგარიშის ყოფილი მფლობელებისთვის შეხსენებები მათ დახურულ ანგარიშებზე დარჩენილი თანხების მოთხოვნის შესახებ. ეს შეტყობინებები მარკეტინგს არ წარმოადგენს და იგზავნება ჩვენი კანონიერი ინტერესების საფუძველზე,

რათა უზრუნველვყოთ თანხების დაბრუნება მათი კანონიერი მფლობელებისთვის.

თქვენი უფლების განსახორციელებლად, არ დაეთანხმოთ დამუშავებას, გთხოვთ, დაგვიკავშირდეთ ქვემოთ, თავში „დაგვიკავშირდით”, მოცემული საკონტაქტო მონაცემების გამოყენებით.

თქვენს პერსონალურ მონაცემებზე წვდომისთვის (ან ზემოაღნიშნული ნებისმიერი სხვა უფლების განხორციელებისთვის) საფასურის გადახდა არ მოგიწევთ. თუმცა, თუ თქვენი მოთხოვნა აშკარად უსაფუძვლო ან გადაჭარბებულია, შეიძლება მოვითხოვოთ გონივრული საფასური ან უარი ვთქვათ მის შესრულებაზე. ალტერნატიულად, ასეთ გარემოებებში შეიძლება უარი ვთქვათ მოთხოვნის შესრულებაზე.

როდესაც თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავების სამართლებრივ საფუძვლად თქვენს თანხმობას ვეყრდნობით, თქვენ უფლება გაქვთ, ნებისმიერ დროს გამოიხმოთ ეს თანხმობა ქვემოთ, თავში „დაგვიკავშირდით”, მოცემული საკონტაქტო მონაცემების გამოყენებით ჩვენთან დაკავშირების გზით. თანხმობის გამოხმობა გავლენას არ მოახდენს მის გამოხმობამდე ჩვენ მიერ განხორციელებული რაიმე დამუშავების კანონიერებაზე. გამოხმობის შემდეგ ჩვენ შევწყვეტთ თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავებას ამ მიზნით, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც მისი გაგრძელების სხვა სამართლებრივი საფუძველი გვაქვს.

შესაძლოა დაგვჭირდეს თქვენგან კონკრეტული ინფორმაციის მოთხოვნა, რათა დავადასტუროთ თქვენი ვინაობა და უზრუნველვყოთ ინფორმაციაზე წვდომის თქვენი უფლება (ან თქვენი ნებისმიერი სხვა უფლების განხორციელება). ეს არის უსაფრთხოების კიდევ ერთი შესაბამისი ზომა, რათა უზრუნველვყოთ, რომ პერსონალური მონაცემები არ გაუმჟღავნდეს პირს, რომელსაც მათი მიღების უფლება არ აქვს.

თუ უკმაყოფილო ხართ იმით, თუ როგორ იქნა გამოყენებული თქვენი პერსონალური მონაცემები, გთხოვთ, გაეცნოთ ჩვენს საჩივრების განხილვის პროცედურას, რომელსაც ჩვენთან დაკავშირებით მიიღებთ. თქვენ ასევე უფლება გაქვთ, საჩივრით მიმართოთ საზედამხედველო ორგანოს. UAB „Finansinės paslaugos „Contis“-ის საზედამხედველო ორგანოა მონაცემთა დაცვის სახელმწიფო ინსპექცია (Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija) ლიეტუვაში: https://vdai.lrv.lt/en/. თუ ევროკავშირის სხვა წევრ სახელმწიფოში იმყოფებით, საჩივარი შეგიძლიათ იმ წევრი სახელმწიფოს საზედამხედველო ორგანოსაც წარუდგინოთ.

დაგვიკავშირდით

ჩვენ დავნიშნეთ მონაცემთა დაცვის ოფიცერი (DPO) GDPR-ის 37-ე მუხლის შესაბამისად. ჩვენი DPO პასუხისმგებელია წინამდებარე პოლიტიკასთან და მონაცემთა დაცვის მოქმედ კანონმდებლობასთან შესაბამისობის ზედამხედველობაზე. წინამდებარე პოლიტიკასთან ან თქვენი პერსონალური მონაცემების დამუშავების წესთან დაკავშირებით კითხვების შემთხვევაში, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ ჩვენს DPO-ს ქვემოთ მოცემული საკონტაქტო მონაცემების გამოყენებით.

წინამდებარე პოლიტიკასთან დაკავშირებით კითხვების შემთხვევაში შეგიძლიათ დაგვიკავშირდეთ:

ფოსტით, მისამართზე:

მონაცემთა დაცვის ოფიცერი

UAB „Finansinės paslaugos „Contis“

Pilaitės pr. 16, ვილნიუსი, LT-04352, ლიეტუვა

ელ. ფოსტით, მისამართზე: dpo@contis.com

ხელშეკრულების არქივი

Contis-ის პერსონალურ მონაცემთა დაცვის პოლიტიკა ხელშეკრულების ვერსია 05.10.2026-მდე